

# ゆかりに歌とスライドショー

2012 第 17 回ねむのクリスマスコンサート



## 空に絵をかくようにうたうんだよ

12 / 16 (日)

開場 13:00 開演 13:30  
in 弘前市立百石町展示館  
入場料無料

後援 東奥日報社 陸奥新報社  
ねむファミ応援隊

主催 弘前ねむの会ファミリーコーラス&ノーザンウイング  
指揮 木村 直美 伴奏 鈴木久巳子

### プログラム

- 第一部 弘前ねむの会ファミリーコーラスってどんなグループ?
- 第二部 ねむの国際子ども文化芸術交流のとりくみって?
  - 2005 日中友好「翼コンサート」 - 日中交流 -
  - 2008 前年祭
  - 2009 第1回国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festival - 日韓交流 -
  - 2010 第2回国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festival - 日米交流 -
  - 2012 第3回国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festival - 日インドネシア交流 -

### みんなでいっしょ

- ・ねむの木もみの木
- ・赤鼻のトナカイ
- ・あわてんぼうのサンタクロース
- ・Do- Re-Mi

弘前ねむの会ファミリーコーラスホームページ <http://www.hirosakinemu.com/>  
連絡先 町田 080 - 2809 - 8553



# 弘前ねむの会ファミリーコーラス みんなで遊ぼう！ 手話っち、スクールコンサート

時 平成 24年 9月 6日 (木) 所 弘前市立北小学校  
司会・独唱 木村 直美 伴奏・独奏 鈴木久巳子

みんなにレクチャー！みんなでレクチャー！  
怒った顔、泣いた顔、うれしい顔、困った顔・・・まだまだあるよ、どんな顔？  
元気に歩こう！きつね も たぬき も 友だちだー！

1. さんぽ！

声をあわせると、ほら！

2. 楽しいね！

ことばがグー・チョキ・パーだけなんだよ。からだが太鼓？ってほんとは？！

3. グーチョキパーがパーカッション

ピアノタイム

ピアノの独奏だよ。

合唱で歌ってみよう

4. 翼を下さい

昨年、地震のとき、よく歌われたんだよ！

5. 木村直美独唱 アンパンマンパーチ

みんなでいっしょに！元気にいきる！！

6. 手のひらを太陽に



## <弘前ねむの会ファミリーコーラスの歩み>

1978 弘前ねむの会発足(34周年)

1990 弘前ねむの会ファミリーコーラス発足(22周年)

1997 手話ミュージックに取り組む

1999 手話ミュージックコンテスト前年祭

2000 第1回手話ミュージックコンテスト 準優勝 参加曲「田植唄」(東京・中野サンプラザ 以下同じ)

2001 第2回手話ミュージックコンテスト 特別賞 参加曲「りんご節」

2002 第3回手話ミュージックコンテスト 入賞 参加曲「冬の月」

ウィークエンド子どもクラブとしてノーザンウイング受入れ

2003 第4回手話ミュージックコンテスト 特別賞 参加曲「吹雪(フギ)」

2005 日中友好の翼コンサートー豆芸術家たちの祭典ー(札幌・キタラホール)参加

2009 第1回国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festivalー日韓交流ー(弘前市民会館 以下同じ)

2010 第2回国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festivalー日米交流ー

2011 国際子ども文化芸術交流東日本大震災コラボレーション リレーチャリティ(弘前・石のむろじ)

定期公演 第16回ねむのクリスマスコンサートー創立20周年+はじめの歩ー(弘前文化会館ホール)

2012 第3回国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festivalー日尼(インドネシア バリ島ヌサドゥア)交流ー

定期公演 第17回ねむのクリスマスコンサートーゆかいに歌とスライドショーー(弘前市立百石町展示館)

2011/11/6 第 42 回 弘前市民文化祭 第 65 回 弘前市民合唱祭

第 21 回 青森県民文化祭 第 53 回 青森県合唱祭

「弘前りんご」(作詞・作曲 XUXU(シュシュ) 英語 ミツシエル アーネンセン) をアピール! ポスターのまんなか、だ〜れ?



2012/3/24 講演「歌で心を動かすってなあに」主催 弘前市民参画センター内ボランティア支援センター



## 「歌で心を動かすってなあに」

～手話ミュージックや国際的な取り組み、  
感動を与えるための努力や練習についてのお話・  
手話ミュージックの実演～

弘前ねむの会ファミリーコーラス&ノーザンウィング  
三浦 紀子 小野 美知子 町田 優美 町田 由紀

とき：平成 24 年 3 月 24 日（土）10 時～ ところ：弘前市民参画センター



みんなで歌おう！

グループホームききょうの  
弘前ねむの会ファミリーコーラス&ノーザンウイング

# さわやかコンサート

とき 平成24年6月2日(土) 午前10時00分~10時50分

## プログラム

1. グーチョキパーが  
パーカッション
2. 未来へつなぐ
3. 楽しいね
4. アリラン
5. りんご節
7. 夏の思い出



# 2012/6/10 第34回ねむの音楽会 韓国太鼓チャンゴ「サムルノリ青森」とコラボレーション

東日本大震災復興支援コンサート  
**N09** コラボレーション・リレーチャリティー in 石のむろじ  
**第34回 ねむの音楽会**  
 6/10 (日) 13:30-15:00 サムルノリだって! 民謡だって! 大人だって!  
 入場無料

主催 国際子ども文化芸術交流実行委員会  
 出演 弘前ねむの会  
 賛助出演 弘前ねむの会ファミリーコーラス  
 サムルノリ青森  
 Hydlore  
 司会・指揮 木村直美

プログラムと出演者  
 弘前ねむの会  
 1. 登嶋里子 プルグミュラーから  
 ・小さなついで La petite re'union  
 ・別れ L'adieu  
 2. 大坊双葉 (中1)  
 ピアノ独奏 トルコ行進曲 Turkish March 作曲 W.A.Mozart

サムルノリ青森と弘前ねむの会ファミリーコーラスとノーザンウイング  
 サムルノリ青森 伊藤有里 (高1) 伊藤利枝 石崎ちよの 小野明美  
 1. アリラン  
 2. ソルチャンゴカラッ フィモリ  
 3. グーチョキパーがパーカッション  
 第一声部 成田麻夏 (小2) 工藤友裕 (小4) 平野愛生 (小5) 平野友愛 (中1)  
 葛西文恵 工藤美代子 小野美知子  
 第二声部 中澤瑠莉 (中2) 長内奈津子 三浦紀子  
 第三声部 町田優美 (高2) 町田由紀  
 第四声部 工藤由妃帆 (高1) 齋藤遥香 (高2) 安田幸子

ピアノで二部合唱 青森県民謡 りんご節 伴奏 鈴木久巳子  
 第一声部 成田麻夏 工藤友裕 平野愛生 平野友愛 中澤瑠莉 町田優美  
 葛西文恵 工藤美代子 小野美知子 三浦紀子  
 第二声部 工藤由妃帆 齋藤遥香 長内奈津子 町田由紀 安田幸子

プレゼントステージ Love Rock!  
 竹内俊輔 Last Song /Gackt  
 石郷達也 親愛なるあなたへ/road of major  
 アコースティックギター

みんなで歌おう  
 未来へつなぐ Bridging the future  
 子ども歓迎交流会ソング 友だちはどこ?

お問合せ：国際子ども文化芸術交流実行委員会事務局 小野 090-7797-8336  
<http://blog.livedoor.jp/junior2009/> [www.hirosakinemu.com/](http://www.hirosakinemu.com/)





# こどもアート体験ひろば

## 2012

7.29(日)

音楽、演劇、踊り、茶道、書道など...  
 いろんなアートが体験できるよ!

10:00~15:00

弘前市総合学習センター

対象：小学生(親子の参加も歓迎!)  
 参加料：無料

お昼には、希望するみんなへ「おそば」「おにぎり」を各100円で提供します!

※動きやすい服装でご参加ください。  
 ※暑さ対策のため、タオル・のみのなどをご用意ください。

【お問い合わせ・お申し込みはこちらへ】  
 弘前市教育委員会 生涯学習課  
 〒036-1393 弘前市大字賀田1丁目1-1  
 TEL82-1641 FAX 82-5899  
 E-mail shougai@city.hirosaki.lg.jp

参加申込受付中!  
 参加は自由ですが、材料の準備をするために、参加申込を受付しています。ご協力をお願いします。

お申し込みは、郵送・電話・FAX・Eメールで受付しています。  
 (裏面の申込用紙をご利用ください)  
 しめ切り:2012.7.27(金)

協賛団体(五十音順): いけばな子ども教室 / 劇団弘前 / 子どもせん茶道クラブ / 日本舞踊を楽しむ会 / パークジョングループ・ファミリー / 弘前文筆会 / 弘前市児童文化研究サークル連合会 / 弘前日本舞踊 / 弘前わかりの会ファミリーコース / 弘前パルティ連盟 / 弘前美術作家連盟(書道・洋画・日本画) / 弘前マンドリンアンサンブル / 弘前やまがき会 / 弘前劇団会 / 望月太左衛門殿の会 / やさの子どもクラブ

Designed by Sasayama Kayo

アーティスト体験ワークショップ  
**子どもアート体験ひろば2012**

学校名 \_\_\_\_\_  
 学年 号 \_\_\_\_\_  
 〒 \_\_\_\_\_ 弘前市総合学習センター  
 参加料 無料

と き 平成24年7月29日(日) 10:00~15:00  
 所 弘前市総合学習センター  
 参加料 無料

**大きな口でいっしょに歌おう!**  
 弘前市の会ファミリーコース/マンドリンクラブ ..... 教室 3F 第1種音楽室

<こどものスケジュール>  
 09:00 ファミリーコース集め、準備開始(ブルーシート・掲示物)準備  
 09:30 マンドリンクラブ集合  
 10:00 開会式(音楽先生のみ出席、多目的ホール集合)  
 10:15 午前の休憩  
 12:00 午前の開演了、昼食(同じ部屋で食べます)  
 13:00 午後の開演  
 14:40 ステージ発表  
 15:00 終了、後片付け ※開会式はなし

<どなた ワークショップ?>

目標 ①手話であいさつ、笑顔で歌う、元気な歌声  
 ②やってみよう! 手話で歌おう、英語で歌おう  
 教材-弘前楽校400周年エンディング曲-未来へつなぐ-(1番 日本語-手話ミュージック 2番 英語)

午前十 10:15~12:00  
 ①準備運動 50分(ストレッチ 15分 柔軟運動)  
 歌謡・和歌 各2分(120まで歌える、初めての方は途中で休んでもらいます)  
 ステップ80回  
 ②発表練習 声のしくみ〜よく響き、よい声になるためには正しい発音が一番  
 ③休憩 10分  
 ④実践 60分  
 ・日本語の歌詞に手話をつけて歌ってみよう30分  
 ・英語の歌詞に和歌も 英語の発音練習 英語で歌おう30分  
 午後 13:00~15:00  
 ①午後の集合5分  
 ②CD-マウス、伴奏により 発表  
 弘前パルティ ①7/1 第3回弘前子ども文化芸術交流 Junior Artist Festival 参加パルティ  
 ②未来へつなぐ Ending the future 歌謡練習

<どなた フォト?>

①今日はここで何をやるの?この表紙  
 ②日本語のことは音楽しく「あいさつ〜わおん」  
 ③子どもの舌の動きかき〜美しい発音、美しい声のための簡単な舌舌訓練表  
 ④手話「あいさつ〜わおん」一歩一歩表現のステップ  
 ⑤歌詞のれんしゅう 未来へつなぐ=Ending the future-英語れんしゅう1~3  
 ⑥そして 歌詞のことはと手話表現うたってみよう!英語「未来へつなぐ」



第43回 弘前市民文化祭

# 第66回 弘前市合唱祭



2012年 11/4 (日)

午前12時30分開場 午後1時開演

弘前市民会館 大ホール

主催 弘前市合唱連盟

## 第一部

- 1. コール・アミー** 指揮：井上よし子・伴奏：菅野美津子
  - ・グリーン・スリーブス 訳詞：岩谷 時子・インランド民謡 作曲：モーツァルト 編曲：太田 板子
  - ・アヴェ・マリア 訳詞：小坂 恵一・作曲：ルッチェィ 編曲：小坂 恵一
- 2. さくらコーラス** 指揮：板庭 由美・伴奏：山崎 高子
  - ・パパのバイオリン 訳詞：阪田 寛夫・ドイツ民謡 編曲：小森 昭宏
  - ・アヴェ・マリア 訳詞：中山 知子・作曲：湯山 昭
- 3. おじやまコーラス** 指揮：工藤 宏・伴奏：土田佳代子
  - ・ふるさとの四季大ドレー 訳詞：源田俊一郎
  - ・放蕩・春の小川・鯉のぼり・紅葉
  - ・男声合唱組曲「水のいのち」より 作詞：高野喜久雄・作曲：高田 三郎
  - 1. 瀬 川
  - 2. 川
- 4. 弘前コーラス** 指揮：小野寺聖美・伴奏：工藤 聖月
  - ・少年 作詞：海野 洋司・作曲：モーツァルト
  - ・ヒアノ陽あけぬぎの2楽章より 編曲：南 安雄
  - ・はるかな季節へ 作詞：吉井奈緒子・作曲：尾崎 敏之
- 5. ひろさきユニバーサルコーラス** 指揮：川村昇一郎・伴奏：福井 寿史
  - ・Stand Alone 作詞：小山 薫堂・作曲：久石 譲 編曲：牧戸 太郎
  - ・雪と話した 作詞：鎌田 忠良・作曲：中田 喜直
- 6. コール・コモード** 指揮：館田 和子・伴奏：葛原 良子
  - ・遠い日の歌 作詞：岩沢 千早・作曲：橋本 祥路
  - ・ハッセルベルの「カノン」による
  - ・今が美しい 作詞：村田さち子・作曲：鈴木 憲夫
- 7. 弘前ブルネンコール** 指揮：辻村 成子・伴奏：岡井 翔子
  - ・つがる 作詞：津川 武一・作曲：佐々木 茂
  - ・石坂 洋次郎
  - ・葡萄の歌 作詞：関根 栄一・作曲：湯山 昭
  - ・秋のあじさい 作詞：星野 富弘・作曲：なかにしあかね
- 8. 弘前大学混声合唱団** 指揮：玉井捷太郎、松永翔一郎
  - ・伴奏：鎌田 権名、岩谷 綺香
  - ・「Gloria」より 作曲：ヴィヴァルディ
  - ・Quoniam to Solus Sanctus Cum Santo Spiritus
  - ・「平成狸合戦 ぽんぽこ」より 作詞：紅 作曲：紅
  - ・いつでも誰かが
- 9. 皆さん、一緒に歌いましょう**
  - ・弘前市民の歌 作詞：吉尾 栄一・作曲：高橋 伸明

## 第二部

- 1. 弘前ねむの会ファミリーコーラス** 指揮：木村 直美・伴奏：鈴木久巳子
  - ・翼をください 作詞：山上 路夫・作曲：村井 邦彦 編曲：奥田 政夫
  - ・手のひらを太陽に 作詞：やなせたかし・作曲：いずみたく
- 2. ヨークレディーズコーラス** 指揮：野呂夫佳子・伴奏：嶋村 弘子
  - ・「むつ漣を歌う」より 作詞：小倉 尚継・作曲：小倉 尚継
  - ・プナの葉のひとしづく 編曲：信長 貴富
  - ・むつ湾青い海と空
- 3. 女声コーラス弘前うらら会** 指揮：葛西 幸子・伴奏：松田 節子
  - ・この道 作詞：北原 白秋・作曲：山田 耕祥 編曲：信長 貴富
  - ・出船 作詞：勝田 香月・作曲：杉山長谷夫 編曲：池辺晋一郎
  - ・燃えるもの 蜘蛛 作詞：高野喜久夫・作曲：高田 三郎
- 4. アンサンブルクレフ**
  - ・Ave Verum Corpus 作曲：ブーランク
  - ・Alleluia 作曲：ケッコネン
- 5. コール・デル・メディコ** 指揮：川村昇一郎
  - ・花は咲く 作詞：岩井 俊二・作曲：菅野よう子 編曲：川村昇一郎
  - ・Soon An will Be Done 作詞：黒人恋歌 編曲：川村昇一郎
- 6. 弘前高校合唱部** 指揮：楊林登典子・伴奏：鈴木 植
  - ・小さい秋みつけた 作詞：サトウハチロー・作曲：中田 喜直
  - ・小さな水の突 作詞：ビゼー 作曲：海野 洋司
  - ・どんぐりころころ 作詞：青木 存義・作曲：築田 貞
- 7. 弘前メンネルコール** 指揮：白崎 良治
  - ・男声合唱組曲「雪と花火」より 作詞：北原 白秋・作曲：多田 武彦
  - 1. 片恋
  - IV. 花火
- 8. 合同合唱** 指揮：葛西 幸子・伴奏：松田 節子
  - ・混声合唱のためのカンタータ「土の歌」より 作詞：大木 悦夫・作曲：佐藤 真 大地讃頌



# 第6回弘前音楽祭



音楽ネットワーク弘前 合同コンサート  
 11月25日(日) 13:00開演(12:30開場)  
 弘前市民会館大ホール

## 【出演団体紹介Ⅰ】

- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。
- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。
- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。
- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。

## 【出演団体紹介Ⅱ】

- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。
- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。
- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。
- 弘前ボランティアアンサンブル**  
 弘前市に在住する市民が中心となり、音楽を通して「楽しい」「幸せ」な時間を過ごすことを目指しています。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。活動の中心は、市民の交流と、音楽を通じた地域活性化です。

## ごあいさつ



「第6回弘前音楽祭」は、今年も市民の交流と、音楽を通じた地域活性化を目的として、おこなわれます。今年も市民の交流と、音楽を通じた地域活性化を目的として、おこなわれます。今年も市民の交流と、音楽を通じた地域活性化を目的として、おこなわれます。

## 弘前市民の歌

- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌
- 弘前市民の歌

## プログラム

第1部	第2部	第3部
弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」	弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」	弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」
弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」	弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」	弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」
弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」	弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」	弘前ボランティアアンサンブル 「弘前市民の歌」 「弘前市民の歌」





2012/9/9 弘前チェリーライオンズクラブ主催「第16回親睦チャリティゴルフ大会」in 津軽カントリークラブ  
弘前ねむの会ファミリーコーラス・国際こども文化芸術交流実行委員会へ寄附金授与

ありがとうございました！今後も練習にコンサートに芸術交流に励んでまいります。



2012年（平成24年）9月15日

（土曜日）

陸 奥 新 報



チャリティーゴルフ  
収益金などを寄付

弘前チェリー  
ライオンズク

弘前チェリーライオンズクラブ（八木橋勇治会長）は9日、弘前

弘前ねむの会ファミリーコーラスの関係者に寄付金を贈る八木橋会長（右）

市百沢の津軽カントリークラブで、第16回親睦チャリティーゴルフ大会を開いた。

大会には会員ら約100人が参加。あいにくの雨となり、ハーフで終了したが、参加者からは4万9250円の善意が寄せられた。プレー終了後の表彰

式で、クラブ助成金5万7500円を加えた寄付金10万円を、弘前ねむの会ファミリーコーラス・国際こども文化芸術交流実行委員会（木村直美代表）に贈った。



# 国際子ども文化芸術交流実行委員会の活躍



2010/5/10韓国文化院 二度目の来弘in大和家  
みんなで「果樹園の道」「アリラン」を歌う

出会う・つながる・動き出す ~みんながけやく(仲間)青森で~

第28回 地域づくり団体全国研修交流会

## 青森大会

参加者募集のご案内

平成22年  
11月12日(金)・13日(土)  
前夜祭 11月11日(木)

全体会会場  
ホテル青森「孔雀」

分科会会場  
青森県内15会場  
青森市 弘前市 八戸市 五戸市 三戸市 上野原町 十和田市 十和田南町 十和田北町 十和田中央町 十和田東町 十和田西町 十和田南町 十和田北町 十和田中央町 十和田東町 十和田西町

第28回地域づくり  
青森大会実行委員会

第28回 地域づくり団体全国研修交流会・青森大会・  
歓迎 ようこそ弘前へ第2分科会-昼食交流会-  
2010/11/13 (土) 12:30in さくら亭

アトラクション  
弘前ねむの会ファミリーコーラス  
& ノーザンウイング  
~聞こえる聞こえない虹の架け橋 手話ミュージックの世界~

## 手話ミュージックコンサート

司会 三上ちひろ  
音導 道寿  
指揮 木村 真美  
伴奏 鈴木久巳子

### プログラム

1. 弘前ねむの会ファミリーコーラス 会歌  
ねむとよんで  
作詞 葛西美枝子  
作曲 矢内敏章  
沖繩県出身新里三さん、ようこそ、弘前市へ!!! 書かっていますか...
2. 手話で歌った最初の曲  
手のひらを太陽に  
作詞 やなせたかし  
作曲 いずみ たく
3. 2000年手話ミュージックコンテスト in 東京都中野区フラッグ参加曲  
田嶋順  
青森県民謡  
編曲 古川昭夫
4. 弘前市民の歌  
手話パフォーマンス: 弘前市立第四中学校3年 工藤由紀帆



2011/11/1in弘前市役所葛西憲之弘前市長へ表敬訪問  
第3回国際子ども文化芸術交流JuniorArtist Festival開催



2012/2/6in黒石市役所 鳴海広道市長  
第3回国際子ども文化芸術交流  
Junior Artist Festival  
インドネシア共和国バリ島ヌサドゥア交流 協力依頼



また、つっしましたへ化兒をしながら、  
2010 第2回「翼」基金

# 街頭募金活動!

時 4/29(日)11:00~14:30  
所 陸奥新報社前

国際子ども文化芸術交流  
Junior Artist Festival  
2010/7/4(日)  
13:00開演

募金活動の活動に、  
ご協力、  
おねがいします!  
一度は、  
経験の価値、  
あいま〜す

お問い合わせ  
国際子ども文化芸術交流実行委員会事務局 小野美穂子  
090-7797-8336



晴れの日も、雨の日も・・・

# 皆さん、ありがとうございます、 ありがとうございます!

国際子ども文化芸術交流実行委員会 委員長 木村直美  
国際子ども文化芸術交流実行委員会「翼」基金事務局長

三浦紀子







CG Artist 21  
タンソウ・アリラン・ドラジ・タリョン



扇の踊り（ブッチェチュン）



ハンメ國樂藝術團訓練部長 黄 姃禮 (ハン ションレ) 先生



2009 國際子ども文化芸術交流  
국제어린이 문화예술 교류  
Junior Artist Festival  
유니어 아티스트 페스티벌

# 2009 韓国の子ども達へ贈った「りんごジュース」のラベル



歌でおもてなし 歌いながら  
 韓国国旗をステージで作っているところ  
 「笑顔がかさなれば」  
 作詞 柚 梨太郎 編曲 金井 信

## 2009/4/2 果川市清溪初等学校訪問

- ・きらめき会 長内うめ子氏
- ・国際子ども文化芸術交流  
 実行委員会理事 田中弘子氏
- ・果川市清溪初等学校校長 郭武龍氏
- ・実行委員長 木村直美
- ・ハンメイ芸術団長 オーウンミョン氏
- ・果川市清溪初等学校校長 金 得永氏



### 환영

歓迎

### 안양 과천 교육청

安養果川教育庁

### 청계 초등학교

清溪初等学校

### CG Artist 21

Mt. Iwaki

2009 国際子ども文化芸術交流 Junior Artist Festival

京畿道果川市

青森県弘前市

2010  
第2回 国際子ども文化芸術交流  
2nd INTERNATIONAL CHILDREN'S TRADITIONAL CULTURE AND ART EXCHANGE  
主催 国際子ども文化芸術交流実行委員会 2010年7月15日 金沢市立音楽ホール





# 櫻庭みゆきさん、ミッシェル先生 ありがとうございます♪



ばあばは金木町（2010）、  
娘・孫はアメリカ・アラバマ州在住、  
いっしょに歌うバートンファミリー。



# 東日本大震災復興支援コンサート

NO3 コラボレーション・リレーチャリティーin 石のむろじ

## 第33回ねむの音楽会

時 平成23年6月12日(日) 13:30~15:00 入場無料  
 主催 国際子ども文化芸術交流実行委員会  
 出演 弘前ねむの会  
 賛助出演 弘前ねむの会ファミリーコーラス  
 ビデオ アルトサクセス 鈴木久巳子



### プログラムと出演者

- 弘前ねむの会
- 大坊双葉 (桔梗野小6) B. SX サクセス演奏  
 アミューズメントパーク組曲  
 1. メインストリート 2. ホーンデットハウス  
 3. メリーゴーランド 4. ローラーコースター
  - 工藤愛香 (まなか 付属小2) 独唱  
 友だち出演 A. SX 成田 萌 小4 T. SX 坂本龍咲 (りゅうさく) 小6  
 夕方のお母さん ひよこ、めだか、子ねこの母さんがごはんだよ~  
 はじめの一步
  - 平野友愛 (ともえ 第三大成小6) 手話ソング
  - 平野愛生 (あき 第三大成小4) 手話ソング  
 あの青い空のように 澄みきった心になろう~

弘前ねむの会ファミリーコーラスによる手話ミュージック  
 みんなで歌おう! シプリメドレー

となりのトトロ さんぽ 君をのせて いつも何度でも 崖の上のポニョ

5. 第一グループ - となりのトトロ さんぽ 君をのせて

工藤美代子	三浦紀子	町田由紀
三上和奏 (わかな) 小5	菊西文恵	安田幸子
野坂実生 (みお) 小4	町田優美 (ゆうみ) 高1	工藤由妃帆 (ゆきほ) 高1

6. 第二グループ - いつも何度でも 崖の上のポニョ

小野美知子	木村金子	平野百合子
工藤愛香 (まなか) 小2		齋藤遥香 (はるか) 高2
工藤友裕 (ともひろ) 小3		
平野友愛 (ともえ) 小6		
平野愛生 (あき) 小4		
中澤瑠利 (るり) 中1		
大坊双葉 (ふたば) 小6	と友だち 木村直美	



2010.07.01



# 2012 第3回国際子ども文化芸術交流

## 3rd International Children's Traditional Culture And Art Exchange Junior Artist Festival

開場12:00開演13:00  
会場 弘前市民会館  
入場料 一般1000円 高校生以下700円

チケット取扱店 無料紙児童巻を用意しております。お気軽にご利用下さい。  
紀伊國屋書店弘前店 中三弘前店 日弘楽器土手町店 メディアインつたや城東店・樹木店 平山万年堂 トーア楽器 カフェテラススクラ エープラスイングリッシュスクール めん房たけや さくら野弘前店 弘大生協(シェリア) 弘前子どもコミュニティ・ひろゆる 弘前まちなか情報センター 弘前市社会教育協議会 黒石市三上呉服店 ル・グレ 田舎館村道の駅弥生の里

# Bridging the future

## 未来へつなぐ

作詞・作曲 佐藤生朗 英語訳 ミッシェル アーネンゼン  
■当日エキシビジョン 11:30~12:30 弘前市民会館エントランスポーチ  
打楽器交流 バリ・ガムラン、日本・和太鼓、韓国・サムルノリ

**バリ島からこんにちは!**  
**Om Swastyastu!**

■コラボレーション ステージ  
・インドネシア共和国バリ島ヌサドゥラ地区から  
ガムラン演奏・踊り  
フレゼントステージ 小谷野節郎(バリ舞踊家)  
・韓国音楽 サムルノリ演奏  
弘前ねむの会ファミリーコーラス&ノサンウイング  
・ピアノ演奏 田中みゆきピアノ教室  
和太鼓 弘前市立第二中学校太鼓部  
・琴 伝統文化子どもお琴教室  
合唱 弘前大学教育学部附属小学校合唱団  
手踊り 弘前やぶささ会  
弘前ねむの会ファミリーコーラス&ノサンウイング

■単独ステージ  
・バレエ アカネバレエ教室  
・ストリートダンス ファンキースタジアム  
・小鼓 弘前市立中央公民館子ども小鼓クラブ  
・獅子舞 五代獅子舞保存会

■星茶  
・得楽茶道教室

協力 エープラスイングリッシュスクール バーカッショングループ ファルサ  
後援 駐日インドネシア共和国大使館 青森県 青森県教育委員会 弘前市 弘前市教育委員会 黒石市 黒石市教育委員会 IFSインターナショナルフレンドシップ 弘前商工会議所 弘前観光コンベンション協会 青森県日韓青少年協会 中弘南地区日韓連帯協会 青森ネットワーク弘前 弘前市合衆連盟 弘前市社会教育協議会 社会福祉法人尚徳会 NHK青森放送局 青森放送局 青森放送株式会社 青森朝日放送株式会社 青森テレビ 朝日新聞社 毎日新聞社 読売新聞社 東奥日報社 旭報新聞社 津軽新聞社 エフエム青森 FMアップルエフ FMジャイコエフ

お問合せ：国際子ども文化芸術交流実行委員会事務局 小野 090-7797-8336  
<http://blog.livedoor.jp/junior2009/>, [www.hirosakinemu.com/](http://www.hirosakinemu.com/)



### 国際子ども文化芸術交流 IV

交流活動のあゆみ

- 前年祭 Junior Artist Festival (2008.7.13)
- 2009 第1回 Junior Artist Festival 日韓交流 (2009.7.4)
- 2010 第2回 Junior Artist Festival 日米交流 (2010.7.5)
- 第28回 地域づくり団体研修交流会青森大会 主催団体 (2010.11)
- 2012 第3回は インドネシア共和国バリ島ヌサドゥラの子どもの文化と交流

**目的**  
世界各国と日本の子ども達が文化芸術交流を通して心豊かに成長し、国際感覚を養い、視野を広げ、「世界は一つ」であることを学んでもらう

**START**  
2011 第日本大業以復興支援コンサート  
2011 第1回市民ボランティア交流まつり

**GOAL**  
新編コンサート 11/18  
おひの音楽会 4/12  
舞生〜ce54〜 2/11

### 第2回市民ボランティア交流まつり

つながろう! ここから生まれる地域のきずな

展示 体験 発表

販売

2012.10.21日  
10:00 -> 15:00  
弘前市民参画センター  
入場無料・託児あり

18 協賛 青森県ボランティア交流センター 青森県ボランティアセンター 青森県ボランティアセンター 青森県ボランティアセンター  
問い合わせ 弘前市民参画センター 0172-31-2500 0172-38-5595



広報

水戸く 人情のあついで あずましの里

# くろいし

2012.7.15

No.1128



ハルノ島と上十里小学校の国際交流！

ハルノ島と上十里小学校の国際交流！  
 7月15日、水戸市立上十里小学校で、ハルノ島の児童と交流しました。ハルノ島の児童は、水戸市立上十里小学校の児童と交流しました。ハルノ島の児童は、水戸市立上十里小学校の児童と交流しました。



2011弘前城築城400年祭エンディング曲  
 2012第3回国際子ども文化芸術交流Junior Artist Festival 開催テーマ曲  
 2012音楽ネットワーク弘前 第6回弘前音楽祭 参加曲

**未来へつなぐ** 作詞・作曲 佐藤生朗 英語詞ミッシェル アーネンセン

**Living strong now will bring us to our future**

未来へつなぐ 僕らの現在(いま)を強く生きる

リー-ヴイング ストロングナウ ウィール ブリー-イング アスタウ アウアー-フューチャー

**Li-ving strong now wi-ll bri- - - -ng us to our- - - - fu- - - -ture**

僕たちは手をつなぎ 歴史を紡いでいこう

**We shall hold hands, creating our own history**

僕たちは手をつなぎ 歴史(れきし)を紡いでい(ゆ)こう

ウィ-シャル ホールハンズ クリエ-ティング アウア オウン ヒ- - - - -イストーリー

**We- - shall ho-ld hands, crea- - -ting our own hi- - - - - story**



2011/12/23弘前公園



2012/11/25弘前市民会館



## MENU

### 掲示板

♪ 弘前ねむの会  
ファミリーコーラス

♪ ノーザンウイング

♪ 子ども達の部屋

弘前ねむの会ファミリー  
コーラス団体紹介

♪ 団体紹介

♪ ねむの歩み

♪ こんな歌を歌っています

♪ 近況報告

♪ 練習日程

### 後援団体

♪ ねむファミ応援隊

国際子ども文化芸術交流  
交流掲示板

♪ 近況報告

♪ メール

国際子ども文化芸術  
交流「翼」基金

管理人の部屋

リンク集

# 弘前ねむの会ファミリーコーラス

Hirosaki Nemunokai Family Chorus (Song With Sign Circle)

URL <http://www.hirosakinemu.com/>

## 弘前ねむの会ファミリーコーラス掲示板一 水曜日練習・ノーザンウイング掲示板一土曜日練習

FC練習報告 投稿者：じょん太 投稿日：2012年11月28日(水)23時27分5秒 返信・引用

日時：11月28日(水)18:30~21:00

場所：桔梗野小学校音楽室

参加者：FC6名 直美先生 K先生

練習曲：「楽しいね」「果樹園の道」「弘前りんご」「茉莉花」「アリラン」「世界にひとつだけの花」「世界がひとつになるまで」  
「ねむの木もみの木」「赤鼻のトナカイ」「あわてんぼうのサンタクロース」「ODE TO JOI」  
「Do-Re-Mi」「People Of The World」

♪ 「第17回ねむのクリスマスコンサート」に向けて司会原稿と歌の練習。

♪ 司会は手話をつけて、なるべく簡潔にする事。

♪ 練習時間が終わってからもMさんの助言の下、手話確認をして今後の練習及び

♪ ステージに備える。練習、練習、呼吸と心を合わせて！！

次回練習 12/5(水)18:30~21:00

桔梗野小学校音楽室

12月ですよ~(ノ\_ノ)体調管理して頑張りましょう♪



2011/5/5 in 弘前公園本丸  
東日本大震災復興応援！市民コーラス



弘南鉄道×音楽＝delight!  
2011/12/11 in 弘南鉄道中央弘前駅  
K列車で行こう！



2011/12/18 in 弘前文化会館ホール  
第16回ねむのクリスマスコンサート  
－はじめの一步－



2012/11/25 in 弘前市民会館  
音楽ネットワーク弘前第6回弘前音楽祭  
2013会館リニューアルへ、又ね。

弘前城築城400年記念  
第5回 弘前音楽祭

街角ミニコンサート(全編制)  
2011年10月23日  
上土曜早夕エア  
古のむらじ  
2011年10月30日  
1石のむらじ

音楽ネットワーク弘前 合同コンサート  
2011年11月27日 日(祝祭日)12:00開演  
弘前市民会館大ホール  
入場料:500円(中学生以下無料)

チケット取扱い  
弘前文化センター 日弘楽器 弘前青森商店  
メディアイン情報部/メディアイン情報部  
弘前大学生BISHAREAD  
おしりむかし  
【音楽ネットワーク弘前】  
代表 今 真志 Tel.0172-32-2007  
※音楽ネットワーク弘前、このほか、各自治体・学校・企業・個人による



弘前城築城 400 年祭記念事業  
2011 弘前ねむの会ファミリーコース創立 20 周年+

# はじめての一步

## 第16回 ねむのクリスマスコンサート

### 12/18 (日)

開場 13:30 開演 14:00  
会場 弘前文化会館ホール  
入場料 一般 500円 高校生以下無料  
【チケット取扱い】弘前市まちなか情報センター 紀伊屋書店 日弘楽器

指揮 木村道美  
演出 土屋美代子  
出演 弘前ねむの会ファミリーコース  
ウークエンド子どもクラフターサンタウイング  
ピアノ 鈴木夕起子  
賛助出演 バイオリン 熊谷友見子  
ピアノ コーラス RYO  
弘前市吹奏楽団  
結核野ジュニアバンドアンサンブル  
弘前市青年吹奏楽団合奏部  
弘前市若狭吹奏楽部  
協力 ミュージカルアーネンセン  
英語指導 A+イングリッシュスクール  
スタッフ Expatstaff

プログラム  
サンタウイング はじめての一步  
おめでとう、400年祭!  
1. 弘前市の歌  
2. 弘前よいとこ  
3. 弘前の心象  
4. 田舎  
だからねむのクリスマス! どう?  
5. 美しいね  
6. アンパンマンマーチ  
7. 赤い糸のサンタクロース  
8. 400年のたかぐん (音楽のトナカイ - 替え歌)  
9. 弘前大キッズサンタウイング  
シニアコース RYOおめざなさんの歌のプレゼント  
10. 拍手

第二部  
サンタウイング  
1. 美女の恋歴より  
2. 虹のトリドリ  
3. さんぽ  
4. 君のせい  
5. 11月17日でも  
6. 星のしるし  
エンディング サンタウイング 今年もありがとう! スマイル アウイン

主催 弘前城築城 400 年祭実行委員会  
協賛 弘前市教育委員会 音楽ネットワーク弘前 弘前市合唱連盟  
弘前市青年吹奏楽団 弘前市若狭吹奏楽部 弘前市吹奏楽団  
弘前市吹奏楽団コンベンション協会 弘前市工芸協賛  
東宝会社 海軍新聞社 NKK 株式会社 日弘楽器 日弘楽器  
アクリルインポリマー

連絡先 弘前ねむの会ファミリーコース 事務局 町田 T/F0172-87-8323 携帯(夜間)080-2809-8553  
弘前ねむの会ファミリーコースホームページ <http://www.hirosakinemu.com/>



東北新幹線全線開業  
First anniversary event  
12.3・12.20 in Hirosaki

前夜祭  
・12月3日(土)18:00-20:00  
弘前市民会館大ホール・ライブハウス

### 12.4日

- 10:00 新年コンサート
- 10:30 札幌マラソン
- 10:45 旗争
- 11:30 札幌マラソン
- 13:30 新年コンサート
- 14:30 新年コンサート
- 15:00 新年コンサート
- 15:45 弘前大祭



# もみの木

日本語詞中山知子 ドイツ民謡

もみの木 もみの木 いつも緑よ

もみの木 もみの木 いつも緑よ

かがやく夏の日 雪ふる冬の日

もみの木 もみの木 いつも緑よ

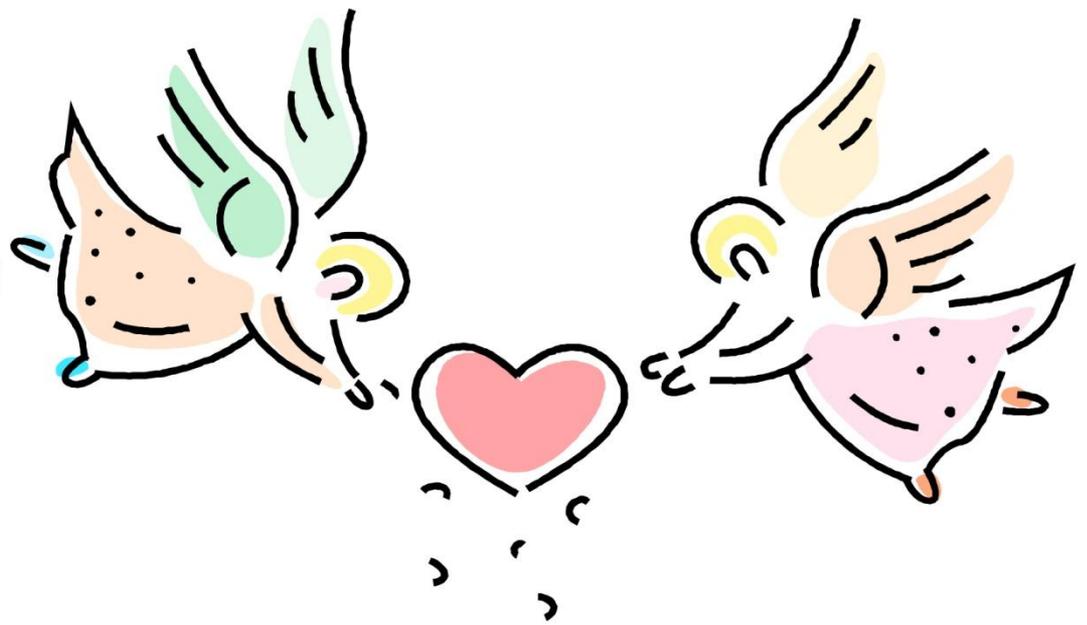
かえ歌

ねむの木 ねむの木 いつもやさしく

ねむの木 ねむの木 いつも笑顔で

かがやくぼくたち 未来をつくるよ

ねむの木 ねむの木 いつも見えていて



# あわてんぼうの サンタクロース

作詩：吉岡 治 作曲：小林亜星

1.

あわてんぼうの サンタクロース  
クリスマス前に やってきた

いそいで リンリンリン

いそいで リンリンリン

ならしておくれよ かねを

リンリンリン リンリンリン リンリンリン

2.

あわてんぼうの サンタクロース

えんとつのぞいて おっこちた

あいたた ドンドンドン

あいたた ドンドンドン

まっくろくろけの おかお

ドンドンドン ドンドンドン ドンドンドン

3.

あわてんぼうの サンタクロース

しかたがないから おどったよ

たのしく チャチャチャ

たのしく チャチャチャ

みんなもおどろよ ぼくと

チャチャチャ チャチャチャ チャチャチャ

4.

あわてんぼうの サンタクロース

もいちどくるよと かえってく

さよなら シャラランラン

さよなら シャラランラン

タンブリンならして きえた

シャラランラン シャラランラン シャラランラン

5.

あわてんぼうの サンタクロース

ゆかいなおひげの おじいさん

リンリンリン チャチャチャ

ドンドンドン シャラランラン

わすれちゃだめだよ おもちゃ

シャラランリン チャチャチャ ドンシャララン



# 赤鼻のトナカイ Rudolph the Red-Nosed Reindeer

作詞・作曲 Johnny Marks 訳詞 新田宣夫

まっかなおはなの トナカイさんは  
いつもみんなの わらいもの  
でもその年の クリスマスの日  
サンタのおじさんは いいました

くらいよみちは ピカピカの  
おまえの鼻が 役に立つのさ  
いつも泣いてた トナカイさんは  
こよいこそはと よろこびました



ミュージカル「サウンド・オブ・ミュージック」より  
**ドレミのうた**

作詞／Oscar Hammerstein II

作曲／Richard Rodgers

日本語詩／ペギー葉山

ドはドーナツのド

レはレモンのレ

ミはみんなのミ

ファはファイトのファ

ソは青い空

ラはラッパのラ

シは幸せよ

さあ歌いましょう

ドレミファソラシド ドシラソファミレ

ドミミミソソ レファファラシシ

ドミミミソソ レファファラシシ……

ソドラファミドレ ソドラシドレド

どんなときにも

列を組んで

みんな楽しく

ファイト持って

空を仰いで

ランラララララー

幸せの歌

さあ歌いませよ

ドレミファソラシドソド



2013

来年もよいお年に！

弘前ねむの会ファミリーコーラス&ノーザンウイング

